

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/988

2017 m. birželio 6 d.

**kuriuo nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su bendradarbiavimo susitarimų dėl prekybos vietos, kurios veikla priimančiojoje valstybėje narėje yra ypač reikšminga, standartinėmis formomis, šablonais ir procedūromis**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES <sup>(1)</sup>, ypač į jos 79 straipsnio 9 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant buveinės ir priimančiosios valstybių narių kompetentingoms institucijoms sudaryti sąlygas veiksmingai vykdyti pareigas pagal Direktyvą 2014/65/ES, susijusias su prekybos vietos veikla, kuri tapo ypač reikšminga priimančiojoje valstybėje narėje, svarbu palengvinti tų institucijų bendradarbiavimą pateikiant standartines formas, šablonus ir procedūras, skirtas proporcingo bendradarbiavimo susitarimams sudaryti;
- (2) kompetentingos institucijos turėtų grįžti savo bendradarbiavimo susitarimus standartinėmis formomis, šablonais ir procedūromis, tačiau turėtų turėti galimybę, atsižvelgdamos į kiekvieno atvejo atitinkamas aplinkybes, juos pritaikyti dvišaliais arba daugiašaliais susitarimais, kad užtikrintų tinkamą bendradarbiavimą priežiūros srityje;
- (3) buveinės ir priimančiosios valstybių narių kompetentingos institucijos turėtų laikytis standartinių procedūrų, taikomų prašymų dėl bendradarbiavimo siuntimui ir tvarkymui, nuolatiniam keitimuisi informacija, konsultacijoms ir pagalbos teikimui, nedarydamos poveikio kitų rūšių bendradarbiavimui, dėl kurio tos kompetentingos institucijos gali susitarti, įskaitant sprendimų priėmimo koordinavimą.
- (4) Dauguma bendradarbiavimo susitarimų turėtų būti vykdomi pagal sąlygas, nustatytas Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2017/589 <sup>(2)</sup>. Siekiant priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai sudaryti sąlygas aktyviau dalyvauti tais atvejais, kai jos jurisdikcijai priklausančioms vertybinių popierių rinkoms ir investuotojų apsaugai daromas didesnis poveikis, reikėtų nustatyti standartines formas, šablonus ir procedūras, kuriuos naudojant būtų galima tuos susitarimus pritaikyti;
- (5) bendradarbiavimo susitarimai turėtų būti grindžiami geriausia praktika, įskaitant kompetentingų institucijų tarpusavio ir jų bei Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (EVPRI) bendradarbiavimo susitarimų ir keitimosi informacija gairėse <sup>(3)</sup> ir susijusiame daugiašaliame susitarimo memorandume dėl bendradarbiavimo susitarimų ir keitimosi informacija <sup>(4)</sup> išdėstytus principus, siekiant užtikrinti, kad būtų įtrauktos visos veiksmingos kompetentingų institucijų bendradarbiavimui aktualios sritys, ir remtis kompetentingų institucijų ir EVPRI įgyta patirtimi užtikrinant sklandų tarpvalstybinį bendradarbiavimą;
- (6) kadangi priežiūros institucijų bendradarbiavimas priklauso nuo atitinkamų prekybos vietų veiklos ar struktūros pokyčių ir raidos pobūdžio ir masto, derėtų nustatyti mažiausią skaičių įvykių, kuriems įvykus pradedamos naudoti standartinės formos, šablonai ir procedūros siekiant užmegzti buveinės ir priimančiosios valstybių narių kompetentingų institucijų proporcingą bendradarbiavimą;
- (7) teikdamos prašymą dėl pagalbos, t. y. apklausos atlikimo, tyrimo pradėjimo ar patikros vietoje vykdymo, kompetentingos institucijos turėtų aiškiai paaiškinti priežastį, dėl kurios tokia pagalba jai būtina, kad galėtų atlikti savo, kaip kompetentingos institucijos, pareigą;

<sup>(1)</sup> OL L 173, 2014 6 12, p. 349.

<sup>(2)</sup> 2016 m. liepos 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/589, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES papildoma techniniais reguliavimo standartais, kuriais patikslinami investicinėms įmonėms, vykdančioms algoritminę prekybą, taikomi organizaciniai reikalavimai (OL L 87, 2017 3 31, p. 417).

<sup>(3)</sup> ESMA/2014/298. Paskelbta: <https://www.esma.europa.eu/databases-library/esma-library>.

<sup>(4)</sup> ESMA/2014/608. Paskelbta: <https://www.esma.europa.eu/databases-library/esma-library>.

- (8) siekiant sudaryti sąlygas bendradarbiauti visoms atitinkamoms kompetentingoms institucijoms, papildomoms kompetentingoms institucijoms turėtų būti suteikta galimybė teikti prašymą tapti esamo bendradarbiavimo susitarimo šalimi, jeigu dėl vėlesnių komercinių pokyčių prekybos vieta, dėl kurios tas bendradarbiavimo susitarimas yra sudarytas, tampa ypač reikšminga papildomoje priimančiojoje valstybėje narėje;
- (9) standartiniais bendradarbiavimo susitarimais turėtų būti numatyta galimybė kompetentingai institucijai pagrįstai atidėti savo išpareigojimų pagal bendradarbiavimo susitarimus vykdymą, kai dėl išskirtinių aplinkybių būtina imtis skubių veiksmų siekiant įvykdyti išpareigojimus pagal Direktyvą 2014/65/ES ar Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 600/2014 <sup>(1)</sup> arba užtikrinti jos valstybės narės rinkų stabilumą;
- (10) nuoseklumo sumetimais ir siekiant užtikrinti sklandų finansų rinkų veikimą, būtina, kad šiame reglamente nustatytos nuostatos ir susijusios nacionalinės nuostatos, kuriomis į nacionalinę teisę perkeliama Direktyva 2014/65/ES, būtų pradėtos taikyti nuo tos pačios dienos;
- (11) šis reglamentas grindžiamas EVPRI Komisijai pateiktais techninių įgyvendinimo standartų projektais;
- (12) EVPRI paprašė pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 <sup>(2)</sup> 37 straipsnį įsteigtos Vertybinių popierių ir rinkų suinteresuotųjų subjektų grupės pateikti savo nuomonę dėl techninių įgyvendinimo standartų projektų, kuriais grindžiamas šis reglamentas;

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

### **Bendradarbiavimo susitarimų standartinių formų, šablonų ir procedūrų formatas ir naudojimas**

1. Prekybos vietos, kurios veikla tapo ypač reikšminga, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/65/ES 79 straipsnio 2 dalyje, buveinės ir priimančiosios valstybių narių kompetentingos institucijos užmezga proporcingą bendradarbiavimą sudarydamos I priede nustatytą bendradarbiavimo susitarimą.
2. Buveinės ir priimančiosios valstybių narių kompetentingos institucijos gali I priede nustatytą standartinį bendradarbiavimo susitarimą pritaikyti arba papildyti siekdamos, kad jo nuostatomis būtų proporcingai atsižvelgta į konkrečias aplinkybes, dėl kurių atsirado poreikis bendradarbiauti.
3. Buveinės ir priimančiosios valstybių narių kompetentingos institucijos siunčia prašymus dėl bendradarbiavimo II priede numatytu formatu, o atsakymus į šiuos prašymus teikia III priede numatytu formatu.

#### 2 straipsnis

### **Įsigaliojimas ir taikymas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2018 m. sausio 3 d.

<sup>(1)</sup> 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84).

<sup>(2)</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. birželio 6 d.

*Komisijos vardu*

*Pirmininkas*

Jean-Claude JUNKER

---

## I PRIEDAS

**Standartinis bendradarbiavimo susitarimas, sudaromas, kai prekybos vietos veikla tampa ypač reikšminga priimančiojoje valstybėje narėje**

[**Priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija**] (toliau – priimančiosios valstybės narės institucija) ir [**buveinės valstybės narės kompetentinga institucija**] (toliau – buveinės valstybės narės institucija), siekdamos užmegzti proporcingą bendradarbiavimą dėl [**prekybos vietos**] (toliau – prekybos vieta) veiklos, kuri yra ypač reikšminga vertybinių popierių rinkų veikimui ir investuotojų apsaugai [**priimančiojoje valstybėje narėje**] (toliau – priimančioji valstybė narė), buveinės ir priimančiosios valstybių narių institucijos (toliau – institucijos) sudarė šį susitarimą:

## 1 straipsnis

**Paskirtis ir bendrosios nuostatos**

Šiuo susitarimu siekiama nustatyti [**buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos**] ir [**priimančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos**] bendradarbiavimo dėl jų atitinkamų įgaliojimų taikymo [**prekybos vietos**] veiklai, kuri tapo ypač reikšminga [**priimančiojoje valstybėje narėje**], pagrindus. Šis susitarimas gali papildyti kitus institucijų bendradarbiavimo susitarimus.

## 2 straipsnis

**Bendradarbiavimo sritis**

1. Institucijos susitarė dėl šių bendradarbiavimo formų:  
[įrašyti institucijų suderintas bendradarbiavimo formas].
2. Institucijos susitarė bendradarbiauti dėl sprendimų, susijusių su bet kuriuo iš šių su prekybos vieta susijusių įvykių: [iš toliau išvardytų įvykių pasirinkti patenkančius į bendradarbiavimo sritį]

|                                                                                                                  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| prekybos vietos ar didelės jos dalies susivienijimu, susijungimu, didelio masto įsigijimu, atidarymu ar uždarymu |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| pagrindinėms sandorio šalims ir prekybos vietai taikomų prieigos nuostatų keitimu, suteikimu, atsisakymu suteikti ar panaikinimu |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                                                                             |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| nuosavybės teisių pasikeitimu, dėl kurio pasikeičia prekybos vietos kontrolė, įmonės struktūra bei įmonės valdymas, ir kitokiais prekybos vietos integravimo arba restruktūrizavimo etapais |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|
| prekybos vietos valdybos arba stebėtojų tarybos narių atleidimu arba paskyrimu |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| naujomis reikšmingomis prekybos taisyklėmis arba galiojančių taisyklių pakeitimu, ypač kai tai susiję su priimančiosios valstybės narės investuotojų patekimu į rinką arba priimančiosios valstybės narės biržinių bendrovių vertybinių popierių įtraukimu į biržos sąrašus |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| prekybos vietos sistemų ir kontrolės priemonių, įskaitant IT sistemas, audito kontrolės priemones ir rizikos valdymo tvarką, reikšmingais pakeitimais |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| prekybos vietos finansinių, žmogiškųjų ar techninių išteklių reikšmingais pakeitimais, įskaitant užsakomąsias paslaugas |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/65/ES <sup>(1)</sup> 69 straipsnio 2 dalies e, f, h, k, l, m–q, s ir t punktuose aprašytų priežiūros įgaliojimų naudojimui, kai tai daro reikšmingą ir didelį poveikį prekybos vietai ar jos dalyviams |  |
| Direktyvos 2014/65/ES 70 straipsnyje nurodytų sankcijų už pažeidimus taikymu, kai tai daro reikšmingą ir didelį poveikį prekybos vietai ar jos dalyviams                                                                                             |  |
| kuriuo nors kitu įvykiu [aprašyti]                                                                                                                                                                                                                   |  |
| <sup>(1)</sup> 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349).                        |  |

## 3 straipsnis

**Prašymų dėl bendradarbiavimo siuntimo ir tvarkymo procedūros**

1. Prašymas dėl bendradarbiavimo ir atsakymas į prašymą dėl bendradarbiavimo pateikiami raštu patvariojoje laikmenoje. Prašymai ir atsakymai į juos adresuojami kontaktiniams asmenims, paskirtiems pagal 3 dalį.
2. Kompetentinga institucija, teikianti prašymą dėl bendradarbiavimo (toliau – prašymą teikianti institucija), ir kompetentinga institucija, kuriai prašymas dėl bendradarbiavimo yra siunčiamas (toliau – prašymą gaunanti institucija), bendrauja naudodamos operatyviausias priemones, deramai atsižvelgdamos į konfidencialumo nuostatas, susirašinėjimui reikiamą laiką, pateiktinos medžiagos apimtį ir prašymą teikiančios institucijos galimybę informaciją gauti.
3. Susirašinėjimui dėl šio susitarimo kiekviena institucija paskiria po vieną ar kelis kontaktinius asmenis.
4. Prašymą teikianti institucija prašymą dėl bendradarbiavimo teikia Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/988 <sup>(1)</sup> II priede numatytu formatu, prašyme pateikdama tame priede nurodytą informaciją, visų pirma nurodydama prašomo bendradarbiavimo svarbą rinkų veikimui arba investuotojų apsaugai priimančiojoje valstybėje narėje ir visas su informacijos, kuri gali būti gauta, konfidencialumu susijusias problemas. Prašymą gaunanti institucija nedelsdama pateikia visus paaiškinimus, kurių prašoma pagal 5 dalies b punktą.
5. Gavusi prašymą dėl bendradarbiavimo prašymą gaunanti institucija atlieka visus šiuos veiksmus:
  - a) kuo skubiau, bet ne vėliau kaip per septynias kalendorines dienas po gavimo, patvirtina gavusi prašymą dėl bendradarbiavimo ir nurodo kontaktinio asmens kontaktinius duomenis bei, jei tuo metu įmanoma, numatomą atsakymo datą;
  - b) bet kuria forma paprašo kuo skubiau pateikti papildomų paaiškinimų, jei turi abejonių dėl tikslaus prašomo bendradarbiavimo turinio;
  - c) nedelsdama pateikia atsakymą į prašymą dėl bendradarbiavimo III priede pateiktu formatu, nurodydama pagal tą formatą reikalaujamą informaciją.
6. Prašymą gaunanti institucija nedelsdama informuoja prašymą teikiančią instituciją, kai tik sužino, kad vėluos pateikti atsakymą daugiau kaip septynias kalendorines dienas po numatytos datos, apie kurią pranešė pagal 5 dalies a punktą. Jeigu prašymą teikianti institucija yra nurodžiusi, kad prašymas yra skubus, institucijos susitaria dėl atnaujintos informacijos, susijusios su tuo prašymu, teikimo periodiškumo.
7. Institucijos operatyviai konsultuojasi, siekdamos išspręsti visas problemas, galinčias kilti vykdant prašymą, įskaitant sąnaudų klausimus.
8. Siekdamos nuolat gerinti bendradarbiavimą, institucijos atitinkamais atvejais viena kitai teikia atsiliepimus apie bendradarbiavimo naudą, bylos, dėl kurios buvo prašoma bendradarbiauti, baigtį ir visas problemas, kilusias bendradarbiaujant.

<sup>(1)</sup> 2017 m. birželio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/988, kuriuo nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su bendradarbiavimo susitarimų dėl prekybos vietos, kurios veikia priimančiojoje valstybėje narėje yra ypač reikšminga, standartinėmis formomis, šablonais ir procedūromis (OL L 149, 2017 6 13, p. 3).

## 4 straipsnis

**Atsakymas į prašymą dėl bendradarbiavimo**

1. Prašymą gaunanti institucija imasi visų tinkamų veiksmų, kad nedelsdama bendradarbiautų, kaip prašoma. Prašymą gaunanti institucija, atsižvelgdama į prašymo sudėtingumą ir būtinybę kreiptis į trečiąsias šalis arba kitą instituciją, užtikrina, kad visi reikiami veiksmai būtų vykdomi operatyviai.
2. Prašymą gaunanti institucija gali atsisakyti imtis veiksmų pagal prašymą dėl bendradarbiavimo, jeigu, jos manymu, tokie veiksmai apimtų priemones, prieštaraujančias įstatymams. Jei prašymą gaunanti institucija atsisako imtis veiksmų, ji prašymą teikiančią instituciją apie tai informuoja Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/988 III priede numatyto formatu, pateikdama išsamų aplinkybių, kuriomis grindžiamas jos sprendimas, aprašymą.

## 5 straipsnis

**Bendradarbiavimo susitarimų vykdymo tvarka**

1. Institucijos nustato reguliarių ir *ad hoc* posėdžių, kuriuose dalyvauja paskirti kontaktiniai asmenys ir kurie rengiami siekiant veiksmingai administruoti bendradarbiavimo susitarimus, tvarką.
2. Prašymą gaunanti institucija kuo skubiau informuoja prašymą teikiančią instituciją apie bet kokias susiklosčiusias išskirtines aplinkybes, galinčias jai sutrukdyti vykdyti įsipareigojimus pagal šį susitarimą ir apie veiksmus (jei buvo), kurių dėl šių aplinkybių ėmėsi.

## 6 straipsnis

**Konsultacijų tvarka**

1. Prieš priimdamos sprendimus dėl įvykių, pasirinktų 2 straipsnio 2 dalyje, institucijos tarpusavyje konsultuojasi.
2. Kai pagal 5 straipsnio 2 dalį prašymą gaunanti institucija informuoja prašymą teikiančią instituciją apie įvykius, pasirinktus 2 straipsnio 2 dalyje, institucijos bent pasikonsultuoja tarpusavyje dėl atitinkamo įvykio atžvilgiu taikytino priežiūros metodo ir numatomo rezultato.

## 7 straipsnis

**Pagalbos teikimo tvarka. Prašymai atlikti asmens apklausą**

1. Jei prašymą teikianti institucija ketina teikti prašymą atlikti kokio nors asmens apklausą, ji su institucija, kuriai tą prašymą ketina siųsti, susisiečia dėl visų šių dalykų:
  - a) teisinių apribojimų ar suvaržymų ir visų procedūrinių reikalavimų skirtumų;
  - b) apklaustino asmens teisių, įskaitant atitinkamais atvejais sunkumus dėl teisės neduoti parodymų prieš save;
  - c) poreikio prašymą teikiančios institucijos darbuotojams dalyvauti stebėtojų arba aktyvių dalyvių teisėmis;
  - d) prašymą gaunančios ir prašymą teikiančios institucijų darbuotojų vaidmens vykdant apklausą;
  - e) klausimo, ar apklaustinas asmuo turi teisę būti padedamas teisinio atstovo ir, jei taip, to atstovo dalyvavimo vykdant apklausą mastą, taip pat kiek tai susiję su apklausos įrašais arba ataskaitomis;
  - f) klausimo, ar apklausa bus vykdoma savanoriškai, ar priverstinai;
  - g) klausimo, ar apklaustinas asmuo yra liudytojas, ar įtariamasis;

- h) klausimo, ar per apklausą paimti parodymai galėtų būti arba (jei žinoma) bus naudojami baudžiamajame procese;
  - i) per apklausą paimtų parodymų priimtino pagal prašymą teikiančios institucijos jurisdikciją;
  - j) per apklausą paimtų parodymų įrašymo ir taikomų procedūrų;
  - k) apklausiamo asmens parodymų sertifikavimo arba patvirtinimo procedūrų, įskaitant tai, ar jos atliktinos po parodymų paėmimo;
  - l) parodymų perdavimo prašymą teikiančiai institucijai procedūros, kurios turi laikytis prašymą gaunanti institucija, įskaitant privalomą formatą ir laikotarpį.
2. Institucijos užtikrina, kad būtų nustatyta tvarka, pagal kurią jų operatyviniai darbuotojai galėtų veiksmingai dirbti ir visų pirma susitarti dėl visų šių dalykų:
- a) datų planavimo;
  - b) bet kokios papildomos informacijos, kurios gali prireikti;
  - c) klausimų, kuriuos reikia užduoti apklaustinam asmeniui, sąrašo ir jo peržiūros;
  - d) kelionių tvarkos, įskaitant užtikrinimą, kad institucijos galėtų iki apklausos susitikti ir aptarti dalyką;
  - e) kalbų vartojimo tvarkos.

#### 8 straipsnis

#### **Pagalbos teikimo tvarka. Prašymai institucijai pradėti tyrimą arba atlikti patikrą vietoje**

1. Kai prašymą gaunanti institucija, atsižvelgdama į prašymą teikiančios institucijos prašymą, nusprendžia pradėti tyrimą arba atlikti patikrą vietoje, ji yra atsakinga ir visiškai kontroliuoja atliekamus priežiūros ir tyrimų veiksmus. Prašymą teikianti ir prašymą gaunanti institucijos gali tarpusavyje konsultuotis dėl tinkamiausio būdo veiksmingai tenkinti prašymą pradėti tyrimą arba atlikti patikrą vietoje. Prašymą gaunanti institucija prašymą teikiančią instituciją nuolat informuoja apie tyrimo ar patikros vietoje pažangą ir kuo skubiau pateikia išvadas.
2. Pateikus prašymą pradėti tyrimą arba atlikti patikrą vietoje, prašymą teikianti ir prašymą gaunanti institucijos nuolat tarpusavyje konsultuojasi dėl bendro tyrimo arba bendros patikros vietoje privalumų.
3. Spręsdamos, ar pradėti bendrą tyrimą arba bendrą patikrą vietoje, prašymą teikianti ir prašymą gaunanti institucijos įvertina bent visus šiuos aspektus:
  - a) bet kuriuos kitus prašymą teikiančios institucijos pateiktus prašymus dėl bendradarbiavimo, kurie galėtų rodyti, kad derėtų vykdyti bendrą tyrimą arba bendrą patikrą vietoje;
  - b) tai, ar jos atskirai renka informaciją apie tarpvalstybinį poveikį turintį dalyką, kurį būtų tinkamiau tirti vykdant bendrą tyrimą arba bendrą patikrą vietoje;
  - c) su *ne bis in idem* principu susijusius klausimus;
  - d) teisinę ir reguliavimo sistemą pagal kiekvieną iš jų jurisdikcijų, užtikrinant, kad jos gerai suprastų galimus suvaržymus ir teisinius apribojimus, taikomus vykdant bendrą tyrimą ar bendrą patikrą vietoje ir galimiems būsiamiems procesams, įskaitant visus su *ne bis in idem* principu susijusius klausimus;
  - e) tyrimui ar patikrai vietoje reikalingas administravimo ir vadovavimo priemones;
  - f) bendro faktų nustatymo etapus;
  - g) išteklių paskirstymą ir tyrėjų paskyrimą;

- h) veiksmus, kurių jos turės imtis bendrai arba atskirai;
  - i) tai, ar nustatyti bendrą veiksmų planą ir kiekvienos institucijos darbo grafikus;
  - j) abipusį keitimąsi surinkta informacija ir pranešimą apie atskirų veiksmų, kurių imtasi, rezultatus;
  - k) su konkrečiu atveju susijusius klausimus.
4. Kai prašymą teikianti ir prašymą gaunanti institucijos pradeda bendrą tyrimą arba bendrą patikrą vietoje, jos atlieka visus šiuos veiksmus:
- a) susitaria dėl jų vykdymo ir užbaigimo procedūrų;
  - b) palaiko nuolatinį dialogą, kad koordinuotų informacijos rinkimo procesą ir faktų nustatymą;
  - c) vykdydamos bendrą tyrimą arba bendrą patikrą vietoje viena su kita glaudžiai bendradarbiauja;
  - d) kiek tai teisiniu požiūriu leidžiama, viena kitai teikia pagalbą, susijusią su tolesniais vykdymo užtikrinimo procesais, be kita ko, koordinuodamos bet kokius procesus ar kitus vykdymo užtikrinimo veiksmus, susijusius su bendro tyrimo ar bendros patikros vietoje baigtimi (administraciniu, civiliniu ar baudžiamuoju procesu) arba atitinkamais atvejais susitarimo perspektyvomis.
5. Pradėdamos bendrą tyrimą arba bendrą patikrą vietoje, prašymą teikianti ir prašymą gaunanti institucijos įvertina bent visus šiuos aspektus:
- a) konkrečius įstatymus, sudarysiančius tyrimo arba patikros vietoje dalyką;
  - b) bendro veiksmų plano, kuriame nurodomi orientyrai ir atsakomybės paskirstymas siekiant darbo rezultato ir atsižvelgiant į kiekvienos institucijos atitinkamus prioritetus, parengimą;
  - c) visų teisinių apribojimų ar suvaržymų ir skirtumų tarp procedūrų, susijusių su tyrimo arba vykdymo užtikrinimo veiksmais arba bet kokiais kitais procesais, įskaitant asmenų, kurių atžvilgiu vykdomas tyrimas, teises, identifikavimą ir vertinimą;
  - d) konkrečių advokato teisių neatskleisti profesinės paslapties, kurios gali turėti poveikio tyrimo ir vykdymo užtikrinimo procesams, identifikavimą ir vertinimą;
  - e) bendravimo su visuomene ir spauda strategiją;
  - f) pateiktos ar gautos informacijos naudojimą.

#### 9 straipsnis

#### **Apribojimai, susiję su informacijos konfidencialumu, ir leistinas informacijos naudojimas**

1. Institucijos pripažįsta, kad visai informacijai, kuria apsieičia institucijos, taikomi Direktyvos 2014/65/ES 76 ir 78 straipsniai.
2. Laikydamosi taikytinų atitinkamos valstybės narės teisės aktų ir taisyklių, institucijos laiko konfidencialia visą neviešą informaciją, susijusią su bendradarbiavimo susitarimais, arba pagal šį susitarimą gautą informaciją, įskaitant visą šią informaciją:
  - a) prašymą dėl bendradarbiavimo ir to prašymo turinį;
  - b) visus įvykius po tokio prašymo, įskaitant visas dvišales institucijų konsultacijas ir atitinkamais atvejais visą informaciją, susijusią su atsisakymu sudaryti bendradarbiavimo susitarimus;
  - c) savo iniciatyva institucijos pateiktą informaciją ir tokios informacijos pateikimo faktą.
3. Institucijos užtikrina, kad jų pareigūnai laikytųsi taikytinų konfidencialumo įsipareigojimų.

4. Kai siekiant įvykdyti prašymą dėl bendradarbiavimo, prašymą gaunančios institucijos vertinimu, būtina ar pageidautina atskleisti faktą, kad prašymą teikianti institucija pateikė prašymą, prašymą gaunanti institucija tą informaciją atskleidžia tik po to, kai su prašymą teikiančia institucija aptaria reikalingo atskleidimo pobūdį bei mastą ir gauna jos leidimą tą informaciją atskleisti. Kai prašymą teikianti institucija leidimo tą informaciją atskleisti neduoda, jai suteikiama galimybė savo prašymą atsiimti.

#### 10 straipsnis

### Šio susitarimo keitimas iš dalies, papildomos nuostatos ir peržiūra

1. Šis susitarimas gali būti keičiamas iš dalies ar papildomas bendru rašytiniu institucijų susitarimu.
2. Institucijos reguliariai stebi ir peržiūri šio susitarimo įgyvendinimą bei viena su kita konsultuojasi siekdamos tobulinti susitarimo vykdymą ir panaikinti galimus sunkumus.

#### 11 straipsnis

### Papildomos šalys

Institucija, kuri po šio susitarimo įsigaliojimo tampa priimančiosios valstybės narės institucija, gali teikti prašymą tapti šio susitarimo šalimi.

#### 12 straipsnis

### Ginčų sprendimas

Institucijos deda visas pastangas siekdamos išspręsti visus tarpusavio ginčus, susijusius su prašomu arba vykdomu bendradarbiavimu pagal šį susitarimą arba su jame nustatytų procedūrų taikymu. Jeigu prašymą gaunanti ir prašymą teikianti institucijos ginčų, susijusių su prašomu arba vykdomu bendradarbiavimu, pačios išspręsti negali, jos sprendžia šiuos ginčus taikydamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 <sup>(1)</sup>, kuriuo įsteigiama EVPRI, 31 straipsnio c punkte numatytą neprivalomo tarpininkavimo mechanizmą.

#### 13 straipsnis

### Nutraukimas

1. Šis susitarimas sudaromas neribotam laikotarpiui. Jis nutraukiamas, jeigu prekybos vieta, su kuria jis susijęs, nustoja būti ypač reikšminga priimančiojoje valstybėje narėje.
2. Institucija, nebepageidaujanti toliau būti šio susitarimo šalimi, bent trisdešimt kalendorinių dienų iš anksto raštu apie tai praneša kitai institucijai.
3. Visi prašymai suteikti informacijos, pateikti iki šalies pasitraukimo iš susitarimo įsigaliojimo datos, bus tvarkomi pagal šį susitarimą, išskyrus atvejus, kai pasitraukianti institucija pateikia kitokį prašymą.
4. Po pasitraukimo iš susitarimo pasitraukusi institucija toliau taiko šiame susitarime nustatytas konfidencialumo apsaugos nuostatas.

<sup>(1)</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

*14 straipsnis***Paskelbimas**

Institucijos paskelbia šį bendradarbiavimo susitarimą atitinkamose savo interneto svetainėse. Jos taip pat paskelbia visus pakeitimus ar papildymus pagal 10 straipsnį.

*15 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis susitarimas įsigalioja tą dieną, kurią jį institucijos pasirašo.

*16 straipsnis***Parašai**

[buveinės valstybės narės institucija]

[priimančiosios valstybės narės institucija]

---

## II PRIEDAS

## Standartinis prašymo dėl bendradarbiavimo formatas

Registracijos numeris: .....

Data: .....

**Bendroji informacija**

SIUNTĖJAS:

Valstybė narė:

Prašymą teikianti institucija:

Juridinis adresas:

(Paskirto kontaktinio asmens kontaktiniai duomenys)

Vardas, pavardė:

Telefonas:

E. paštas:

GAVĖJAS:

Valstybė narė:

Prašymą gaunanti institucija:

Juridinis adresas:

(Paskirto kontaktinio asmens kontaktiniai duomenys)

Vardas, pavardė:

Telefonas:

E. paštas:

Gerb. [įrašyti atitinkamą vardą ir pavardę],

remdamiesi Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/988 <sup>(1)</sup>, 1 straipsnio 3 dalimi, prašome skubios [išbraukti, jei nereikia] jūsų pagalbos dėl toliau nurodyto dalyko (-ų)

Būčiau dėkingas, jei minėtą pagalbą suteiktumėte iki [įrašyti orientacinę atsakymo datą, o skubaus prašymo atveju – terminą, iki kurio reikia pateikti informaciją] arba, jei tai neįmanoma, nurodytumėte, kada, jūsų nuomone, galėtumėte suteikti prašomą pagalbą.

(<sup>1</sup>) 2017 m. birželio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/988, kuriuo nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su bendradarbiavimo susitarimų dėl prekybos vietos, kurios veikia priimančiojoje valstybėje narėje yra ypač reikšminga, standartinėmis formomis, šablonais ir procedūromis (OL L 149, 2017 6 13, p. 3).

**Prašymo dėl bendradarbiavimo rūšis**

Pažymėkite tinkamą (-us) langelį (-ius).

- (1) Informacijos teikimas ☐
- (2) Apklausa ☐
- (3) Tyrimo arba bendro tyrimo pradėjimas ☐
- (4) Patikrinimas vietoje ☐
- (5) Kita ☐

**Prašymo dėl bendradarbiavimo aplinkybės ir priežastys**

.....

.....

.....

*[rašykite sektoriaus teisės akto nuostatą (-as), pagal kurią (-ias) prašymą teikianti institucija turi kompetenciją imtis veiksmų dėl šio dalyko]*

Prašymas teikiamas dėl šios pagalbos:

.....

.....

.....

.....

.....

*[aprašykite prašymo dalyką, kokių tikslų prašoma pagalbos, tyrimo, dėl kurio teikiamas prašymas, pagrindinius faktus ir paaiškinkite prašymo naudingumą]*

Atsižvelgiant į

.....

.....

.....

.....

*[atitinkamais atvejais įrašykite ankstesnio prašymo duomenis, kad būtų galima jį identifikuoti]*

**1. Informacijos teikimas**

a) Aprašas [nuoseklumo sumetimais siūloma atskirti (pasviruoju šriftu) poskirsnio pavadinimus nuo tų poskirsnų pildymo nurodymų]

.....

.....

.....

.....

.....

*[Pateikite prašomos konkrečios informacijos išsamų aprašą ir priežastis, kodėl ta informacija bus naudinga, ir asmenų, kurie, kaip manoma, turi prašomą informaciją, arba vietų, kuriose tokią informaciją galima gauti, sąrašą, jei jie žinomi.]*

## b) Susijusių finansinių priemonių identifikavimas:

*[Jei prašymas yra susijęs su informacija, susijusia su konkrečios finansinės priemonės sandoriu arba pavedimu, pateikite šią informaciją:]*

Produkto identifikavimo kodas: .....  
*[pateikite tikslų finansinės priemonės aprašą, įskaitant ISIN kodą]*

Asmens identifikavimo kodas: .....  
*[nurodykite visų asmenų, susijusių su sandoriu ar pavedimu, įskaitant finansinę priemonę prekiaujančio asmens arba asmens, kurio vardu, kaip manoma, vyko prekyba, tapatybę]*

Datos: .....  
*[rašykite datas, nuo kada iki kada įvykdyti tų finansinių priemonių sandoriai ar pavedimai, o ilgo laikotarpio atveju – pradžiai, kodėl praverstų informacija apie visą tą laikotarpį]*

## c) Suinteresuotieji asmenys

.....  
 .....  
 .....

*[Jei prašymas yra susijęs su informacija, susijusia su asmens verslu ar veikla, pateikite kuo tikslesnę informaciją, kad būtų įmanoma identifikuoti tą asmenį.]*

## d) Ypatingas slaptumas

.....  
 .....  
 .....

*[Jei yra specialių sąlygų dėl prašomos informacijos slaptumo, nurodykite prašyme pateikiamos informacijos slaptumą ir visas specialias atsargumo priemones, kurių dėl vykdomo tyrimo reikia imtis renkant informaciją.]*

## e) Papildoma informacija

.....  
 .....  
 .....

*[Nurodyti, ar prašymą teikianti institucija dėl prašymo dalyko kreipėsi arba kreipsis į kurią nors kitą valdžios arba teisėsaugos instituciją arba kokią nors kitą instituciją, kuri, prašymą teikiančios institucijos žiniomis, aktyviai domisi prašymo dalyku.]*

## f) Skuba

.....  
 .....  
 .....

*[Jei prašymas skubus ir jame nustatyti terminai, išsamiai paaiškinkite prašymo skubumą, taip pat pagrįskite terminus, iki kurių prašymą teikianti institucija prašo pateikti informaciją.]*

2. **Apklausa**

a) Apklausa: duodant priesaiką ☐/pateikiant oficialų pareiškimą ☐

b) Apklauskos poreikis ir tikslas:

.....  
 .....  
 .....

c) Apklaustino (-ų) asmens (-ų) vardas (-ai), pavardė (-ės):

.....

.....

.....

*[Irašykite asmenų, kurie bus apklausti, duomenis, kad prašymą gaunanti institucija galėtų pradėti jų šaukimo procesą, jei taikoma.]*

d) Išsamus prašomos informacijos aprašas, įskaitant preliminarų klausimų sąrašą (jei jis jau parengtas prašymo pateikimo metu):

.....

.....

.....

.....

e) Papildoma informacija:

.....

.....

.....

.....

*[Nurodyti, ar prašymą teikiančios institucijos darbuotojai prašo dalyvauti apklausoje, prašymą teikiančios institucijos dalyvaujančių pareigūnų duomenys, jei taikoma, teisinių ir procedūrinių reikalavimų, kurių reikia laikytis, kad per apklausą paimiti parodymai būtų priimtini pagal prašymą teikiančios institucijos jurisdikciją, aprašas.]*

### 3. **Tyrimo arba bendro tyrimo pradėjimas**

.....

.....

.....

.....

*[Jei prašymas yra susijęs su tyrimo pradėjimu prašymą teikiančios institucijos vardu, pateikite informaciją, kad prašymą gaunanti institucija galėtų įvertinti, ar jai gali būti aktualu dalyvauti bendrame tyrime, įskaitant prašymą teikiančios institucijos pasiūlymą dėl bendro tyrimo, jo pagrindimą ir numatomą naudą prašymą gaunančiai institucijai. Prašom pateikti visą aktualią informaciją, kurios reikia prašymą gaunančiai institucijai, kad galėtų suteikti reikalingą pagalbą, t. y. pradėti tyrimą arba bendrą tyrimą.]*

### 4. **Patikros vietoje arba bendros patikros pradėjimas**

.....

.....

.....

.....

*[Jei prašymas yra susijęs su patikros vietoje pradėjimu prašymą teikiančios institucijos vardu, pateikite informaciją, kad prašymą gaunanti institucija galėtų įvertinti, ar jai gali būti aktualu dalyvauti bendroje patikroje vietoje, įskaitant prašymą teikiančios institucijos pasiūlymą dėl bendros patikros vietoje, jo pagrindimą ir numatomą naudą prašymą gaunančiai institucijai. Prašom pateikti visą aktualią informaciją, kurios reikia prašymą gaunančiai institucijai, kad galėtų suteikti reikalingą pagalbą, t. y. pradėti patikrą vietoje arba bendrą patikrą vietoje.]*

.....

.....

.....

### 5. **Apribojimai, susiję su informacijos konfidencialumu, ir leistinas informacijos naudojimas**

*[Pateikite būtinus įspėjimus dėl konfidencialumo ar bet kokius būtinus leistino informacijos naudojimo apribojimus (jeigu šie apribojimai neprieštarauja Sąjungos teisei).]*

Pagarbiai

*[parašas]*

## III PRIEDAS

## Standartinis atsakymo į prašymą dėl bendradarbiavimo formatas

|                                                                                                                                                                                        |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                                                                                                                                                                                        | Registracijos numeris: ..... |
|                                                                                                                                                                                        | Data: .....                  |
| <b>Bendroji informacija</b>                                                                                                                                                            |                              |
| SIUNTĖJAS:                                                                                                                                                                             |                              |
| Valstybė narė:                                                                                                                                                                         |                              |
| Prašymą gaunanti institucija:                                                                                                                                                          |                              |
| Juridinis adresas:                                                                                                                                                                     |                              |
| (Paskirto kontaktinio asmens kontaktiniai duomenys)                                                                                                                                    |                              |
| Vardas, pavardė:                                                                                                                                                                       |                              |
| Telefonas:                                                                                                                                                                             |                              |
| E. paštas:                                                                                                                                                                             |                              |
| GAVĖJAS:                                                                                                                                                                               |                              |
| Valstybė narė:                                                                                                                                                                         |                              |
| Prašymą teikianti institucija:                                                                                                                                                         |                              |
| Juridinis adresas:                                                                                                                                                                     |                              |
| (Paskirto kontaktinio asmens kontaktiniai duomenys)                                                                                                                                    |                              |
| Vardas, pavardė:                                                                                                                                                                       |                              |
| Telefonas:                                                                                                                                                                             |                              |
| E. paštas:                                                                                                                                                                             |                              |
| Gerb. [įrašyti atitinkamą vardą ir pavardę],                                                                                                                                           |                              |
| remdamiesi Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/988 <sup>(1)</sup> , 1 straipsnio 3 dalimi, išnagrinėjome [mmmm mm dd] jūsų prašymą Nr. [įrašyti prašymo registracijos numerį]. |                              |
| <b>Surinkta informacija</b>                                                                                                                                                            |                              |
| .....                                                                                                                                                                                  |                              |
| .....                                                                                                                                                                                  |                              |
| .....                                                                                                                                                                                  |                              |
| .....                                                                                                                                                                                  |                              |
| [Jei informacija surinkta, ją išdėstykite čia arba paaiškinkite, kaip ji bus pateikta.]                                                                                                |                              |

(<sup>1</sup>) 2017 m. birželio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/988, kuriuo nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su bendradarbiavimo susitarimų dėl prekybos vietos, kurios veikla priimančiojoje valstybėje narėje yra ypač reikšminga, standartinėmis formomis, šablonais ir procedūromis (OL L 149, 2017 6 13, p. 3).

Teikiama informacija yra konfidenciali ir [kam, įrašyti prašymą teikiančios institucijos pavadinimą] atskleidžiama pagal [įrašyti taikytino sektoriaus teisės akto nuostatą] remiantis tuo, kad ši informacija turi likti konfidenciali pagal [įrašyti taikytino sektoriaus teisės akto nuostatą].

[Įrašyti prašymą teikiančios institucijos pavadinimą] turi laikytis [įrašyti taikytino sektoriaus teisės akto nuostatą] reikalavimų dėl apribojimų, susijusių su tos informacijos konfidencialumu, ir leistino jos naudojimo.

.....

.....

.....

[Pateikite visus kitus būtinus įspėjimus dėl konfidencialumo ar bet kokius būtinus leistino informacijos naudojimo apribojimus (jeigu šie apribojimai neprieštarauja Sąjungos teisei).]

Pagarbiai

[parašas]